



present



# Fiddler on the Roof

november 11, 12, 13 and 14, 1976  
thursday, friday, saturday 8 p.m.  
sunday 7 p.m.

the grove players present

# Fiddler on the Roof

Based on Sholom Aleichem's stories. Book by Joseph Stein. Music by Jerry Bock. Lyrics by Sheldon Harnick. Produced by arrangement with Music Theatre International.

**Ron Holous** ..... Director  
**Barbara Holous** ..... Choreographer  
**William H. Robson** ..... Musical Director  
**George Hansen** ..... Producer

## cast

**Tevey, the dairyman** ..... Jesse Pagliaro\*  
**Golde, his wife** ..... Grace Manville  
**Tzeitel** ..... Judy Hamontre  
**Hodel** ..... Mary Barnickel\*  
**Chava** ..... Mary Fitzgerald  
**Shprintze** ..... Gail Domer  
**Bielke** ..... Susan Kesi  
**Yente, the matchmaker** ..... Ethel Robson  
**Motel, the tailor** ..... Matt Lukitsh\*  
**Perchik, the student** ..... Fred Moore  
**Mordcha, the innkeeper** ..... Chuck Balch  
**Lazar Wolf, the butcher** ..... Carter Lamb\*  
**Rabbi** ..... Max Weber  
**Mendel, his son** ..... Rich Gannon  
**Avram, the bookseller** ..... Bob Vonderohe  
**Nahum, the beggar** ..... Rick Rose\*  
**Grandma Tzeitel** ..... Carleen VanderKoy  
**Fruma-Sarah** ..... Dorinda Gannon  
**Constable** ..... Chuck Budach  
**Fyedka** ..... Fred Hanson\*  
**Shaindel, Motel's mother** ..... Irma Balch  
**Russian Dancers** ..... Jeff Close\*, Tim Heitzman\*  
**Bottle Dancers** ..... Jeff Close\*, Tim Heitzman\*,  
Bob Vonderohe  
**Chavaleh Dancers** ..... Renee Gelish, Kim Skubich  
**The Fiddler** ..... Lisa VanderKoy

## the villagers

Patti Albaugh  
Steve Baarstad\*  
Dorothy Berch\*  
Barbara Cale  
Doris Ceszyk  
Jeff Close\*  
John Choyce\*  
David Dalton  
Sue Gartner\*  
Renee Gelish  
Mildred Graves\*  
Kathy Hahn\*

Tim Heitzman\*  
Chris Higdon\*  
Dorothy Kesi  
Paul Kraus\*  
Hank Kupper  
Walter Kurtz  
Tony Loden\*  
Bob McGee  
Sunni McGee  
Laura Miller  
Trishia Murphy  
Martha Ring

Marilyn Schmutzler  
Judith Seeley\*  
Kim Skubich  
Anne Tobey\*  
Bob Tobey\*  
Debi Tobey\*  
Elizabeth Tobey\*  
Lisa VanderKoy  
Sue Wiedder  
Dave Wilson\*

\*New to our cast

# act 1

- The Place: Anatevka, a village in Russia  
The Time: 1905, on the eve of the revolutionary period
- Prologue: *Tradition* . . . . . Tevye and the Villagers
- Scene 1: Kitchen in Tevye's House  
*Matchmaker* . . . . . Hodel, Chava and Tzeitel
- Scene 2: Outside Tevye's House  
*If I Were A Rich Man* . . . . . Tevye
- Scene 3: Interior of Tevye's House  
*Sabbath Prayer* . . . . . Tevye, Golde and the Villagers
- Scene 4: The Inn  
*To Life* . . . . . Tevye, Lazar and Men
- Scene 5: The Street outside the Inn
- Scene 6: Tevye's Yard  
*Tevye's Monologue* . . . . . Tevye  
*Miracle of Miracles* . . . . . Motel
- Scene 7: Tevye's Bedroom  
*The Dream* . . . . . Grandma Tzeitel, Tevye,  
Golde, Fruma-Sarah and the Villagers
- Scene 8: Village Street
- Scene 9: Tevye's Yard  
*Sunrise, Sunset* . . . . . Tevye, Golde, Perchik,  
Hodel and the Villagers  
*Wedding Dance* . . . . . Villagers  
*Bottle Dance* . . . . . Bottle Dancers

## intermission

*Refreshments are served in the lobby. Smoking in lobby only please.*

# act 2

- Prologue
- Scene 1: Outside Tevye's House  
*Now I Have Everything* . . . . . Perchik and Hodel  
*Tevye's Rebuttal* . . . . . Tevye  
*Do You Love Me?* . . . . . Tevye and Golde
- Scene 2: Village Street  
*The Rumor* . . . . . Yente and the Villagers
- Scene 3: Railroad Station  
*Far from the Home I Love* . . . . . Hodel
- Scene 4: The Street and Motel's Tailor Shop
- Scene 5: Outside Tevye's House  
*Little Chavaleh* . . . . . Tevye and Dancers
- Scene 6: Outside Tevye's House  
*Anatevka* . . . . . Tevye, Golde, Yente, Lazar,  
Mendel and Avram
- Scene 7: Outside Tevye's House

*The audience is invited on stage to meet the cast and crew after the performance.*



# who's who

**Ron Holous (Director)** - A member of Grove Players for 23 years and serving in his tenth term as president, Ron is the driving force behind **Fiddler**. He has directed GP's **Barefoot in the Park**, **Sweet Charity**, **Applause**, **The Sound of Music**, and **Hello, Dolly!**, as well as many road shows. Ron co-founded GP's Theatre Two, for which he directed **A Funny Thing Happened on the Way to the Forum**, **Gypsy**, and **Company**. He served as director of **The Odd Couple** for Second Story Theatre, Villa Park, and has directed three **Pizazz** shows for St. John of the Cross Church, Western Springs, with another in the planning stages. Ron, who studied at the Goodman Theatre and is a member of the Theatre Advisory Committee for the College of DuPage, has appeared in over 30 musicals and straight plays, including summer stock productions, in which he met his wife, Barbara. GP's upcoming production of **Picnie** will be directed by Ron.

**Barbara Holous (Choreographer)** - A Grove Players' stalwart for 17 years, Barb received a graduate degree from the Chicago National Academy of Dance Masters. She has choreographed GP's **Cabaret**, **Applause**, **A Funny Thing Happened on the Way to the Forum**, and **Hello, Dolly!** She has appeared as Kathy in GP's **Company**, Charity in **Sweet Charity**, Gladys in **Pajama Game**, Bonnie in **Anything Goes**, Billie in **Born Yesterday**, Laura in **Laura**, and also worked with College of DuPage, the Geneva Playmakers, IBC, and in summer stock. A resident of Downers Grove, she teaches dance with the Laura H. Grant Studio.

**William H. Robson (Musical Director)** - A graduate of the American Conservatory of Music, Bill, of LaGrange, has served as musical director for GP's **The Sound of Music**, **Hello, Dolly!**, and **Company**. He also appeared in several GP productions, including **Wait Until Dark** as Roat, **You Can't Take It with You** as Henderson, **A Funny Thing Happened on the Way to the Forum** as Hero, and **Applause** as Duane. Bill is treasurer for the group.

**George Hansen (Producer)** - From running the lightboard for **The Rainmaker**, stage managing **Hello, Dolly!**, to constructing sets or taking photos, George has offered his technical expertise to innumerable GP shows since joining the group in 1952. Equally talented as an actor and singer, he has appeared most recently as David in **Company**, Herbie in **Gypsy**, and Captain von Trapp in **The Sound of Music**. Serving this year as vice president, George resides in Westmont.

**Jesse A. Pagliaro (Tevye)** - From operatic performances - Sparafucile in **Rigoletto** with the Apollo Opera Company, and Bartolo in **The Marriage of Figaro** with the Chicago Opera Studio and Repertory Opera Company - to musical roles - Tony Esposito in **The Most Happy Fella** with St. Procopius Productions, Tevye in **Fiddler on the Roof** with Divine Infant Productions, Papa Yoder in **Plain and Fancy** with IBC, and Old Joe in **Damn Yankees** with Argonne Players - Jesse's experience also includes participation in concerts, oratorios, and musical reviews, as well as direction of church choruses. An environmental inspector with the Nuclear Regulatory Commission, Jesse, of Downers Grove, studied with the Dimitri Onofrei Operatic Studio and with David Austin of Elmhurst College.

**Grace Manville (Golde)** - Grace is a veteran performer of nearly all the "mother" roles in Neil Simon plays staged by Grove Players and IBC. She has also proven her theatrical acumen in GP's **Music Man** and **Don't Drink the Water**; **Arsenic and Old Lace** with Naperville's Summer Place; and numerous productions at IBC over the past 16 years.

**Judy Hamontre (Tzeitel)** - A graduate of DePauw University majoring in theater, and presently teaching at Downers Grove South High School, Judy has directed **Story Theatre**, **Bye Bye Birdie**, **Annie Get Your Gun**, **Little Mary Sunshine**, **Oklahoma**, and **George M** at South High. Judy, of Downers Grove, has appeared with Grove Players in **Hello, Dolly!** as Minnie Fay, and **Company** as Amy.

**Mary Barnickel (Hodel)** - A music specialist teaching in Romeoville, Mary, of Downers Grove, earned her B.A. in vocal and keyboard performance, musicology, conducting, and music education from Clarke College, Iowa. A member of a USO show troupe which toured the Orient, Mary

also traveled Europe as a soprano soloist with her college choir. She has appeared in **Oklahoma** at Naperville's Summer Place, and in several operas and musicals at Clarke College.

**Mary Fitzgerald (Chava)** - A music teacher from Downers Grove, Mary received her B.A. in music from Illinois Benedictine College. A soloist and member of IBC's Symphony Choir, she has also sung in Leonard Bernstein's **Trouble in Tahiti** with the Chamber Opera. She was a chorus member and dancer in GP's **Hello, Dolly!** last season.

**Ethel Robson (Yente)** - On the GP stage as Mrs. Rose in **Hello, Dolly!**, and Mrs. Eynsford-Hill in the road show, **My Fair Lady**, or behind the scenes as costume chairman, house manager, or box office manager, Ethel has been an active member of Grove Players for four years. A real estate broker and resident of LaGrange, she studied voice at Northwestern University School of Music.

**Matt Lukitsh (Motel)** - Appearing in last summer's **Oklahoma** at Naperville's Summer Place as a dance soloist in the dream ballet sequence, Matt, from Wheaton, has also portrayed Linus in **You're A Good Man, Charlie Brown**, and the ambassador in **Don't Drink the Water** at his high school, and has enacted excerpts from **Sweet Charity** and **Star-Spangled Girl** in scholastic speech competition.

**Fred Moore (Perchik)** - A teacher at Downers Grove North High School, Fred has directed musicals there since 1965. Fred, of Downers Grove, portrayed Harold Hill in **Music Man** for GP, Curly in **Oklahoma** and Henry Higgins in **My Fair Lady** for Naperville's Summer Place, and Emile in **South Pacific** for Downers Grove Teachers' Productions.

**Chuck Balch (Mordcha)** - A participant in nearly every GP musical over the past 10 years, including **Hello, Dolly!** as Vandergelder, and **Music Man** as Mayor Shinn, Chuck has also lent his talents to straight plays, such as **You Can't Take It with You**, and **The Rainmaker**. A resident of Downers Grove, Chuck has done over 40 productions in all, including concerts with the Downers Grove Oratorio Society and IBC Community Chorus, as well as IBC theatrical productions.

**Carter Lamb (Lazar Wolf)** - Actively involved in the music program of Darien-Grove Baptist Church, Carter resides in Lemont and is employed as an inside sales supervisor for Gooding Rubber Company.

**Chuck Budach (Set Designer, Constable)** - An active member of GP for 19 years, Chuck's talents range from designing the sets for nearly every GP production, to performing in a realm of shows, including **You Can't Take It with You**, **A Funny Thing Happened on the Way to the Forum**, and **See How They Run**. Chuck, of Downers Grove, is executive producer of Grove Players.

**Joe Schiavo (Set Designer)** - A commercial artist, Joe designed sets for Grove Players in the late 1950's, and also performed in **The Tender Trap** and **The Rainmaker** in those years. Most recently he appeared in GP's **You Can't Take It with You** as Paul Sycamore. A resident of Downers Grove, Joe has also worked with the Boulder Hill Playhouse.

**Jim McLaughlin (Lighting)** - Jim, of LaGrange, has illuminated a number of musicals and plays for Grove Players, including last year's **Company**, **Wait Until Dark**, and **Hello, Dolly!** An engineer at UOP in Des Plaines, Jim learned his craft through much experience, beginning in 1960 at Brush Hill Music Theater, Hinsdale.

**Jim Buehl (Lighting)** - A versatile GP member on both sides of the footlights, Jim has done lighting for GP productions of **The Sound of Music**, **See How They Run**, **Gypsy**, and **Company**, and has appeared on stage in **Hello, Dolly!** and **A Funny Thing Happened on the Way to the Forum**. Serving this year as the group's membership chairman, Jim, of Downers Grove, is employed as a welder.

## dedication

This production is presented by  
"tradition."

Finkelstein—a man who lived by

## from the director

I have not directed a musical that is as demanding on the choreographer as **Fiddler on the Roof**. Barbara Holous, our choreographer, should take an extra bow for a job well done. The research, preparation, and teaching to make each musical number as authentic as possible is a huge undertaking.

Why you ask is it so demanding? I can tell you in one word, "tradition!"

Ron Holous, Director

### grove players' coming attractions

Bob Randall's

## "6 Rms Riv Vu"

Directed by Paulette Sarussi

Fri., Sat., Jan. 21, 22 at 8 p.m.

Sun., Jan. 23 at 7 p.m.

Tryouts Sun., Nov. 21 at 8 p.m., Hummer House

William Inge's

## "Picnic"

Directed by Ron Holous

Fri., Sat., Apr. 22, 23 at 8 p.m.

Sun., Apr. 24 at 7 p.m.

Tryouts Feb. 27 at 2 p.m., Hummer House

All performances at Downers Grove South High School